



Deutsch-Rumänische
Industrie- und Handelskammer
Camera de Comerț și Industrie
Româno-Germană



AGENDA

Mitgliedertreffen der AHK Rumänien

Gast des Mitgliedertreffens am 5. Mai im Hotel Crowne Plaza war der Psychologe Daniel David, Professor an der Universität Babeș-Bolyai in Cluj/Klausenburg, der über die Psychologie des rumänischen Volkes und Aspekte, die das Geschäftsumfeld beeinflussen, referiert hat.

► S. 2

INVESTITIONEN

Fuchs erweiter Investitionen in Rumänien

Die deutsche Gruppe Fuchs, seit 2001 mit einem Werk im rumänischen Curtea de Argeș vertreten, hat die Gewürzsparte von Alex & Comp. übernommen. Fuchs produziert in Rumänien bereits Gewürze und Gewürzmischungen.

► S. 5

EDITORIAL

Liebe AHK-Mitglieder,



Sebastian METZ
Geschäftsführer

gut qualifizierte Arbeitskräfte sind ein wichtiger Faktor für eine erfolgreiche wirtschaftliche Entwicklung.

Zur Sicherstellung dieser Fachkräfte ist das sogenannte „duale Ausbildungssystem“ ein wichtiger Baustein, was ja auch im weltweit stark angestiegenem Interesse an diesem System zum Ausdruck kommt.

Die deutschen Auslandshandelskammern sind darum bemüht, die Implementierung dieses Systems weiter voranzutreiben, so auch die AHK Rumänien. Qualitätssicherung spielt dabei eine zunehmend wichtigere Rolle, aber natürlich auch das Thema „Information und Bekanntmachung“. Mit diesem Ziel beteiligen wir uns mit einem eigenen Stand auf dem von uns organisierten deutschen Gemeinschaftsstand auf der internationalen Berufsmesse Edu2Job vom 7. bis 8. Mai 2015 auf dem Messegelände der Expo Arad.

Wir würden uns über Ihren Besuch freuen.

Freundliche Grüße

Sebastian Metz

HANDEL

Rumäniens Exporte auf Wachstumskurs

Die Exporte Rumäniens haben 2014 den Wert von 52,5 Mrd. EUR erreicht, ein Wachstum von 5,8% gegenüber dem Vorjahr. Die Importe beliefen sich auf 58,5 Mrd. EUR, um 5,9% mehr

als 2013. Das Handelsdefizit FOB-CIF lag bei 6 Mrd. EUR und war somit um 339 Mio. EUR größer als 2013. Die Ausfuhren in die EU-Staaten beliefen sich auf 37,3 Mrd. EUR.

► S. 5

INHALT

| | |
|-----------------|------|
| Veranstaltungen | S. 2 |
| Agenda | S. 2 |
| AHK informiert | S. 3 |
| Handel | S. 4 |
| Unternehmen | S. 4 |
| Branchen | S. 5 |
| Investitionen | S. 5 |

| | |
|-------------------------|------|
| Seminare | S. 5 |
| econet romania | S. 6 |
| Von unseren Mitgliedern | S. 6 |
| Neue Mitglieder | S. 6 |
| Recht & Steuern | S. 6 |
| Soziales | S. 7 |

WECHSELKURS

6. Mai 2015
1 EUR = 4,4382 RON
1 USD = 3,9577 RON

VERANSTALTUNGEN

Mitgliedertreffen - Bukarest, 5. Mai 2015

Gast des Mitgliedertreffens am 5. Mai im Hotel Crowne Plaza war der Psychologe Daniel David, Professor an der Universität Babes-Bolyai in Cluj/Klausenburg, der über die Psychologie des rumänischen Volkes und Aspekte, die das Geschäftsumfeld beeinflussen, referiert hat. Die Präsentation basiert auf ein Studium, das in der ersten Jahreshälfte veröffentlicht werden soll.

In seiner Präsentation hat David zwei große Themen angesprochen: das Vertrauen und die Arbeitsweise bei den Rumänen. Bezugnehmend auf den allgemeinen psychologischen und kulturellen Kontext, hat David in seiner Studie das psycho-kulturelle Profil der Rumänen nach bestimmten Kriterien erarbeitet. Mit dem Beitritt zur EU müssen wir uns die Frage stellen, wie wir und in die UE integrieren. In der Studie wird auch oft auf die USA Bezug genommen, weil die Vereinigten Staaten eine Referenz für die Demokratie der modernen Welt darstellen.

Einige Aspekte, die in der Präsentation berücksichtigt wurden: Die Rumänen akzeptieren leichter Hierarchien, in den USA hingegen ist die Macht besser verteilt, das Gleiche gilt für Deutschland. Ein weiterer Aspekt betrifft die Unsicherheit: die Rumänen mögen Stabilität, Neues ist für sie schwer zu akzeptieren. Was den Individualismus angeht, hat Rumänien eine kollektivistische Kultur, im Vergleich zu Deutschland, wo die individualistische Kultur vorherrscht. Das psycho-kulturelle Muster zu verstehen, ist auch für Interaktion wichtig. Was für die Rumänen noch wichtig ist, ist die Sicherheit des morgigen Tages.

Was das Vertrauen betrifft, ist der Unterschied zwischen Rumänien und anderen Ländern riesig und Rumänien. Das niedrige Niveau des Vertrauens der Rumänen ist auf historische Gegebenheiten zurückzuführen.

Betreffend Arbeitsweise und Leadership ist Rumänien sehr auf Fehler fokussiert. Zur Motivation bei der Arbeit: für die Rumänen ist Dominanz wichtig und die Angst vor Misserfolgen ist viel größer als bei anderen Völkern. Die Rumänen sind aber optimistischer in den verschiedensten Situationen.

AGENDA

Fachinformationsreise für die Automobilzulieferindustrie nach Bukarest und Braşov – 6. - 8. Mai 2015

Die Deutsch-Rumänische Industrie- und Handelskammer organisiert mit Unterstützung der Industrie- und Handelskammer Nürnberg für Mittelfranken vom 6. bis 8. Mai 2015 eine Fachinformationsreise vorwiegend für die Automobilzulieferindustrie nach Bukarest und Braşov.

Angesprochen sind Unternehmen aller Branchen, mit besonderem Fokus auf die Bereiche Automotive, Maschinenbau, Elektrotechnik sowie Logistik.

Die AHK Rumänien wird potenzielle Geschäftspartner für die Teilnehmer ermitteln und die Gespräche vor Ort koordinieren. Für interessierte Teilnehmer besteht die Möglichkeit, am Abend des 5. Mai am Mitgliedertreffen der Deutsch-Rumänischen Industrie- und Handelskammer im Hotel Crowne Plaza teilzunehmen. Weitere **Informationen** über die Reise finden Sie [hier](#).

EDU2JOB – Arad, 7. - 8. Mai 2015

Im Rahmen der internationalen Messe für Bildung und Arbeitsplätze, EDU2JOB, die vom 7. - 8. Mai 2015 bei der Expo Arad stattfinden wird, haben Sie die Möglichkeit Ihr Unternehmen zu präsentieren und offene Arbeits- und Ausbildungsplätze dem interessierten Publikum vorzustellen. Die Messe findet diese Jahr zum zweiten Mal statt. Die Deutsch-Rumänische Industrie- und Handelskammer organisiert einen Deutschen Gemeinschaftsstand, an dem Sie sich beteiligen können. 2015 wird zum ersten Mal eine Konferenz zur beruflichen Ausbildung organisiert. Wir erhoffen uns davon, weitere Impulse für die Berufsausbildung in Rumänien.

Für weitere Informationen und Details stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Kontakt: Anca Hociotă

E-Mail: hociota.anca@ahkrumaenien.ro

Tel.: +40 21 2079168; Fax: +40 21 2231538

Bayernstammtische 2015

Wie bereits in den Jahren zuvor, organisiert die Deutsch-Rumänische Industrie- und Handelskammer, als offizielle Repräsentanz des Freistaates Bayerns in Rumänien, auch dieses Jahr die Bayerischen Stammtische. Wir laden Sie im Namen der Bayerischen Landesregierung, vertreten durch das Bayerische Staatsministerium für Wirtschaft und Medien, Energie und Technologie, herzlich nach:

- Cluj-Napoca / Klausenburg, am 28. Mai 2015;
- Timișoara / Temeswar, am 24. September 2015;
- Bukarest, am 15. Oktober 2015, ein.

Die Stammtische sollen den Unternehmen und Geschäftsleuten aus Bayern hier in Rumänien eine Plattform zum näheren Kennenlernen und zum Gedankenaustausch bieten.

Wir würden uns freuen, wenn Sie uns mitteilen, an welchem der Veranstaltungsorte Sie teilnehmen möchten. Die Teilnahme an unseren Bayernstammtischen ist, wie in den Vorjahren, kostenlos. Wir bitten um eine kurze Anmeldung, nicht später als eine Woche vor dem jeweiligen Termin.

Kontakt: Ligia Georgescu

E-Mail: georgescu.ligia@ahkrumaenien.ro

Tel.: +40 21 2079169; Fax: +40 21 2231538



Wirtschaftskonferenz - Frankfurt, 30. Juni 2015

Die Deutsch-Rumänische Industrie- und Handelskammer organisiert in Frankfurt am Main in Kooperation mit dem Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft und der rumänischen Agentur für Auslandsinvestitionen eine Wirtschaftskonferenz, in deren Mittelpunkt Investitions- und die Geschäftsperspektiven in der verarbeitenden Industrie, Forschung und Entwicklung, Infrastruktur und Logistik stehen werden.

Der Premierminister Rumäniens, Victor Ponta, wird die Deutsch-Rumänische Wirtschaftskonferenz eröffnen. Die ganztägige Konferenz findet am Dienstag, den 30. Juni 2015, in den Räumlichkeiten der Deutschen Bank AG in Frankfurt am Main statt.

Wir bitten Sie, sich diesen Termin vorzumerken.

Kontakt: Rosemarie Negrea

E-Mail: negrea.rosemarie@ahkrumaenien.ro

Tel.: +40 21 2079167; Fax: +40 21 2231538

Sommerfest - 25. Juni 2015

Wir haben bereits mit den Vorbereitungen zu unserem traditionellen Sommerfest begonnen. Auf dem diesjährigen Sommerfest laden wir Sie herzlich ein, zusammen mit Ihren Geschäftspartnern, deutsche und rumänische Traditionen zu feiern: „Let’s Celebrate Traditions“. Traditionen trennen uns, aber Traditionen verbinden auch. Lassen Sie uns zusammen herausfinden, was uns unterscheidet und was uns zusammenbringt!

Bei der Finanzierung der zusätzlichen Aufwendungen haben Sie die Möglichkeit, uns als Sponsor zu unterstützen. Für eine Präsentation des Konzeptes sowie Infos zu den Sponsoring-Paketen steht Ihnen Diana Ciorgoveanu gerne zur Verfügung.

Kontakt: Diana Ciorgoveanu

E-Mail: ciorgoveanu.diana@ahkrumaenien.ro

Tel.: +40 21 2079166; Fax: +40 21 2231538

Veranstaltungen im Überblick

in Deutschland

| DATUM | ORT | THEMA |
|-----------------|------------|---|
| 10. - 13. Mai | Ruhrgebiet | <u>Informationsreise aus Rumänien und Moldawien: Energieeffizienz in der Energieinfrastruktur</u> |
| 19. Mai | Berlin | <u>Konferenz „Wohin steuert die Weltwirtschaft“</u> |
| 10. - 12. Juni | München | <u>Vortrag über den rumänischen Solarmarkt auf der Messe Intersolar</u> |
| 30. Juni | Frankfurt | <u>Konferenz: „Rumänien, leistungsstarker Wirtschaftsstandort“</u> |
| 5. - 7. Oktober | München | <u>Expo Real 2015</u> |

Veranstaltungen im Überblick

in Rumänien

| DATUM | ORT | THEMA |
|----------------|---------------------|---|
| 7. - 8. Mai | Expo Arad | <u>Messe: EDU2JOB</u> |
| 6. - 8. Mai | Bukarest und Brasov | <u>Fachinformationsreise</u> |
| 28. Mai | Cluj | <u>Bayernstammtisch</u> |
| 2. Juni | Bukarest | <u>Mitgliedervollversammlung</u> |
| 9. Juni | Bukarest | <u>Forbes - Romania Growth Summit</u> |
| 10. Juni | Timișoara | AHK - Regionalveranstaltung |
| 15. - 19. Juni | Landesweit | <u>AHK Geschäftsreise: Waste-to -energy</u> |
| 16. Juni | Bukarest | <u>Symposium „Waste to Energy“</u> |
| 25. Juni | Bukarest | <u>Sommerfest der AHK Rumänien</u> |

INFO

Unter www.ahkrumaenien.ro / [Events](#) finden Sie alle aktuellen Veranstaltungen der AHK Rumänien. Fotos von den AHK Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage unter [Fotogalerie](#).

AHK RUMÄNIEN INFORMIERT

Neue Ausgabe der Standortbroschüre „Zukunftsmarkt Rumänien“ erschienen

Die neue Ausgabe der AHK-Standortbroschüre mit Informationen über die rumänische Wirtschaft im Jahr 2014 ist erschienen. Die Broschüre vermittelt ein umfangreiches Bild über die Entwicklung der rumänischen Wirtschaft, stellt anhand von Grafiken und Karten Vergleiche zwischen den makroökonomischen Zahlen Rumäniens und denen seiner Nachbarländer dar, informiert über die Import- und Exporttätigkeit, die Wirtschaftsinfrastruktur und über die Ausbildungssituation. Wir danken allen Mitgliedsunternehmen, die das Erscheinen der Broschüre unterstützt haben.

Die Broschüre finden Sie auch auf unserer Internetseite, unter [Publikationen](#).



**Wir unterstützen Sie bei Ihren Geschäften!
Kompetent und professionell.**



INFO
Aktuelle Angebote Members2Members

Gesundheit: 24/7 Dental Clinic, Regina Maria.

Hotels und Restaurants: Crowne Plaza Bucharest, JW Marriott Bucharest Grand Hotel, K+K Hotel Elisabeta

Energie&Umwelt: RWE Energie, WESSLING România SRL, Jetrun EnergoEco, Intersemat

Handel: Dionis Prestcom, Testo Romaniaia

Personaldienstleistungen: Stein & Partner Management Consulting, Euramis Consulting

Beratung: Ensignt Management Consulting SRL, Werner Seeger Qualitätsmanagement Romania SRL, TÜV Rheinland Romania

Banken und Versicherungen: Pro-Credit Bank

Automotive: Webasto Thermo & Comfort Romania, Autonet

IT&C: Beia Consult International

Reisen: Air Berlin



MEMBERS2MEMBERS 2

Exklusiv für unsere MITGLIEDER

Dienstleistungen und Produkte untereinander vergünstigt anbieten und erwerben!

BUSINESS

Das vollständige Programm Members2Members und weitere Informationen dazu finden Sie [hier](#).

HANDEL
Rumäniens Exporte auf Wachstumskurs

Die Exporte (FOB) Rumäniens haben 2014 den Wert von 52,5 Mrd. EUR erreicht, ein Wachstum von 5,8% gegenüber dem Vorjahr. Die Importe beliefen sich auf 58,5 Mrd. EUR, um 5,9% mehr als 2013. Das Handelsdefizit FOB-CIF lag bei 6 Mrd. EUR und war um 339 Mio. EUR größer als 2013. Der Wert der Ausfuhren in die 28 EU-Staaten belief sich auf 37,3 Mrd. EUR, das heißt 71,1% der Gesamtexporte; die Einfuhren aus den EU-Mitgliedsstaaten erreichten 44,1 Mrd. EUR, sprich 75,4 % der Gesamtimporte Rumäniens.

Die wichtigsten Abnehmerländer für Rumänien waren 2014: Deutschland, Italien, Frankreich, Ungarn, Türkei, Großbritannien, Bulgarien, die Russische Föderation, Spanien und die Niederlande. Die Rangliste der 10 wichtigsten Importpartner wird ebenfalls von Deutschland angeführt, gefolgt von Italien, Ungarn, Frankreich, Polen, China, Kasachstan, der Russischen Föderation, Österreich und den Niederlanden.

Bukarest und weitere fünf Kreise sichern die Hälfte der rumänischen Exporte

Die Unternehmen aus der Hauptstadt Bukarest sichern 17% der Gesamtexporte Rumäniens und die Kreise Arges, Timis, Arad, Constanta und Brasov bringen noch 18 Mrd. EUR dazu und sichern somit, zusammen mit Bukarest, 50% der Gesamtexporte des Landes, die sich auf 52,5 Mrd. belaufen. Der Kreis Arges verdankt den hohen Wert der Exporte von über 5 Mrd. EUR dem Automobilhersteller Dacia und seinen Zulieferern. Die wichtigsten fünf Exporteure im Kreis Brasov kommen laut rumänischer Finanzzeitung hauptsächlich aus dem Automotive-Sektor: Autoliv, Schaeffler, Continental Powertrain, Europharm und Quin. Der Wert der Exporte aus dem Kreis Brasov beträgt 2,5 Mrd. EUR. Kreise, wo die Exporte so gut wie keine Rolle spielen, sind Gorj, Mehedinti und Giurgiu und die Kreise im östlichen Teil des Landes.

Rumänien exportiert mehr Dienstleistungen

Die Ausfuhren von Dienstleistungen erreichten im Vorjahr 15 Mrd. EUR, um 12% mehr als 2013 und doppelt so viel wie im Jahr 2005. Transportwesen, Dienstleistungen im IT Bereich und solche für Unternehmen stellen über 80% der Dienstleistungen dar, d.h. 12,5 Mrd. EUR, die Rumänien insgesamt exportiert. Eine positive Überraschung des Vorjahres war die rasche Entwicklung der Dienstleistungen im Bereich Creative Industries und dieser Sektor hat viel Potenzial, um gut bezahlte Arbeitsplätze zu schaffen. Der Dienstleistungsbereich Forschung und Entwicklung ist im letzten Jahr um 24% gewachsen. Der Laser in Magurele und die Forschungs- und Entwicklungszentren von Unternehmen wie Renault in Titu, DeLonghi in Cluj oder Continental in Timisoara werden zu einem weiteren Anstieg der Exporte von Dienstleistungen im Bereich Forschung und Entwicklung beitragen.

UNTERNEHMEN
Huf Romania steigert Umsatz

Huf Romania, Hersteller von elektronischen und mechanischen Schließsystemen für die Automobilindustrie, erwirtschaftete im Vorjahr einen Umsatz von rund 29 Mio. EUR, um 11% mehr als ein Jahr zuvor. Huf betreibt ein Werk in Arad und ein Forschungs- und Entwicklungszentrum im Timisoara. Für dieses Jahr erwartet das Unternehmen eine weitere Umsatzsteigerung und eine Steigerung von 10-15% der Produktionskapazität. Unter den Kunden des Werkes in Arad zählen Renault/Dacia, BMW, Porsche, Volvo, Fiat. Das Forschungszentrum in Timisoara wurde 2011 eröffnet. Huf beschäftigt in Rumänien 380 Personen. Für die kommenden fünf Jahre soll der Umsatz verdoppelt und noch weitere 500 Personen eingestellt werden. Das hängt aber auch von der Entwicklung des rumänischen Marktes ab.



EBS Romania sieht Steigerung des Geschäftes

Der Lieferant von Software-Dienstleistungen und -lösungen EBS Romania, Teil der Japanischen Gruppe NTT Data, hat für dieses Jahr einen Umsatz von 27 Mio. EUR vorgesehen, um 22% mehr als im Vorjahr. Das Jahr 2014 beendete EBS mit über 22 Mio. EUR. Im ersten Quartal dieses Jahres erwirtschaftete das Unternehmen 5,8 Mio. EUR. EBS bietet Dienstleistungen im Bereich Software an, Service, Anwendungsmanagement und arbeitet mit verschiedenen Technologien wie Java, .NET oder SAP. Auch für den externen Markt ist EBS aktiv und bietet Dienstleistungen im IT-Outsourcing an und entwickelt Software-Anwendungen auf Anfrage. Wichtigster Kunde ist die Automobilindustrie, aber auch Unternehmen im Bereich Versicherungen, aus dem öffentlichen Sektor, Bankenwesen, Medien oder IT nehmen die Dienstleistungen von EBS in Anspruch.

EBS investiert weiterhin in Technologien und Software-Lizenzen. Das Unternehmen beschäftigt 650 Personen und bis Ende des Jahres sollen noch weitere 75 Personen eingestellt werden.

BRANCHEN

Rumänischer Kosmetikmarkt wächst um über 4 Prozent

Der rumänische Kosmetikmarkt ist im Vorjahr um 4,4% gewachsen und verzeichnete somit das höchste Wachstum in der Region. Der gesamte mittel- und osteuropäische Markt verzeichnete ein Wachstum von 3,3%. Neben Rumänien verzeichnete Polen das zweitgrößte Wachstum mit 3,7%. Polen bleibt der größte Markt in der Region und ist für etwa die Hälfte der verkauften Kosmetikprodukte verantwortlich. In der Zeitspanne 2016-2020 wird das Land ein Wachstumsrhythmus von rund 5% beibehalten. Auch der rumänische Kosmetikmarkt wird wachsen, sein Anteil an der Gesamtregion ist jedoch eher gering. Im Vorjahr erreichte der rumänische Kosmetikmarkt einen Wert von 758 Mio. EUR, soll aber in den kommenden 5 Jahren die 1 Mrd. EUR-Grenze erreichen.

INVESTITIONEN

Fuchs erweitert Investitionen in Rumänien

Die deutsche Gruppe Fuchs, seit 2001 mit einem Werk im rumänischen Curtea de Arges vertreten, hat die Gewürzsparte von Alex & Comp. übernommen. Fuchs produziert in Rumänien bereits Gewürze und Gewürzmischungen für den Endverbraucher und die Lebensmittelindustrie für den rumänischen Markt und andere osteuropäische Märkte. Diese Investition bekräftigt das strategische Interesse für den rumänischen Markt und schafft langfristig 250 Arbeitsplätze.

Fuchs produziert im Werk in Curtea de Argeș Gewürze und Ge-

würzmischungen unter den Marken "Fuchs" und "Cosmin", die einen jährlichen Umsatz von rund 15 Mio. EUR erwirtschaften und ist somit Marktführer in Rumänien.

Alex & Comp produziert in Galati Gewürze und Aromastoffe. Die Gewürzabteilung erwirtschaftete im Vorjahr einen Umsatz von 2,3 Mio. EUR.

INFO

Informationen zur AHK in der Presse finden Sie auf unserer Homepage unter [Presse und Publikationen](#).

SEMINARE

Die Deutsch-Rumänische Industrie- und Handelskammer bietet ihren Mitgliedern Trainings und Seminare zu aktuellen Fachthemen an:

| DATUM | SPRACHE | THEMA | REFERENT |
|----------|-----------|---|---|
| 7. Mai | Rumänisch | Marketing | Mihai N. Radulescu, Mirad Global |
| 13. Mai | Rumänisch | Besteuerung ausländischer Arbeitnehmer | Daniela Oprea, Alina Predescu, KPMG Romania |
| 14. Mai | Rumänisch | Customer Service | Mihai N. Radulescu, Mirad Global |
| 20. Mai | Rumänisch | Änderungen des rumänischen Steuergesetzbuches | Dragos Doros KPMG Romania |
| 21. Mai | Rumänisch | Klauseln in Vertriebsverträgen, die die Bestimmungen des Wettbewerbsgesetzes verletzen ("retail price maintenance") | Marius Magureanu, Gilesco Valeanu Nathanson si Partenerii |
| 28. Mai | Rumänisch | Verhandeln | Mihai N. Radulescu, Mirad Global |
| 11. Juni | Rumänisch | Strategisches Management | Mihai N. Radulescu, Mirad Global |
| 17. Juni | Deutsch | Internationales Projektmanagement | Christoph Nesgen, Trainer & Berater |
| 18. Juni | Deutsch | Change Prozesse | Christoph Nesgen, Trainer & Berater |

Für Informationen und Einschreibungen steht Ihnen Frau Anca Mihoci gerne zur Verfügung.

Kontakt: Anca Mihoci

E-Mail: mihoci.anca@ahkrumaenien.ro

Tel.: +40 21 2231535; Fax: +40 21 2231538



Deutsch-Rumänische
Industrie- und Handelskammer
Camera de Comerț și Industrie
Româno-Germană

ECONET ROMANIA



econet romania

econet romania ist die GreenTech-Initiative der AHK Rumänien, eine Informations-, Networking- und Marketingplattform für die Bereiche Bau, Energie und Umwelt: www.econet-romania.com

Geschäftsreise Waste-to-Energy

Bieten Sie Lösungen zur Anwendung der erneuerbaren Energien im Bereich Waste-to-Energy? AHK Rumänien lädt Sie zwischen dem 15.06 und 19.06.2015 auf der Geschäftsreise Waste-to-Energy ein.

Das AHK Geschäftsreiseprogramm unterstützt Unternehmen in allen Phasen der Auslandsmarkterschließung, von der Zielmarktanalyse bis hin zur Suche von Kooperations- und Geschäftspartnern zielgenau nach dem vorgegebenen Anforderungsprofil. Die Geschäftsreise umfasst bis zu neun individuelle Gesprächsterminen bei potentiellen Partnern vor Ort, die von der AHK Rumänien organisiert und begleitet werden.

Als teilnehmendes Unternehmen können Sie Ihre Produkte und Dienstleistungen in der Präsentationsveranstaltung im Bukarest Hotel Athénée Palace Hilton, am 16. Juni, dem anwesenden Fachpublikum vorstellen.

Die Kosten für unsere Leistungen (Beratung, Kontaktvermittlung, Unterstützung und Organisation vor Ort) übernimmt das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie im Rahmen der Exportinitiative Erneuerbare Energien (www.export-erneuerbare.de). Die Teilnehmer tragen lediglich ihre Reisekosten (Flug, Transfer, Übernachtung, Verpflegung).

Aufgrund der intensiven Betreuung, ist die Teilnehmerzahl auf acht Unternehmen beschränkt. Melden Sie sich jetzt an!

Kontakt: Dr. Ilinca Pandele

E-Mail: pandele.ilinca@ahkrumaenien.ro

Tel.: +40 21 2079117

INFO

Die AHK Rumänien bietet deutschen und rumänischen Unternehmen professionelle und maßgeschneiderte Dienstleistungen an. AHK-Mitglieder erhalten ein 20% Rabatt. Weitere Informationen finden Sie unter www.ahkrumaenien.ro / [Dienstleistungen](#).

VON UNSEREN MITGLIEDERN

RBS RoeverBroennerSusat und Mazars gehen zusammen

RBS RoeverBroennerSusat und Mazars fusionieren



Die Wirtschaftsprüfungs- und Steuerberatungsgesellschaften RBS RoeverBroennerSusat und MAZARS Deutschland haben sich zu Roever Broenner Susat Mazars zusammengeschlossen. Damit verbunden ist die Mitgliedschaft in der internationalen Mazars-Partnerschaft. Durch die Fusion erhalten mittelständische, Familien- und börsennotierte Unternehmen sowie Gesellschaften von öffentlichem Interesse eine starke internationale Alternative mit europäischen Wurzeln zu den angelsächsischen Beratungsgesellschaften. Die neue Gesellschaft mit nahezu einhundertjähriger Prüfungs- und Beratungsexpertise kombiniert multidisziplinäre Services mit partnerschaftlicher Präsenz in 73 Ländern. Mit zukünftig 68 Partnern und rund 1.000 Mitarbeitern an zwölf Standorten in Deutschland bietet das Unternehmen seinen Mandanten Wirtschaftsprüfung, Steuerberatung, Accounting, Rechtsberatung und Financial Advisory Services aus einer Hand an.

NEUE MITGLIEDER

Wir begrüßen unsere neuen Mitglieder:

Britcom Direct SRL

Bd. Basarabiei 256
030352 București
Tel.: +40 740 112823
Fax: +40 21 2551702 / 16
www.britcomdirect.com
Cristina Nila, Ernst Hoestra
Prüfung-, Reparatur-/Instandsetzungsleistungen; Verkauf von Elektronik- und Haushaltsgeräte

Luar SRL

Str. Comunarzilor nr. 10
310189 Arad
Tel.: +40 257 228550
Fax: +40 257 218101
office@luar.ro
www.luar.ro
Virgil Adrian Pop, Mariana Pop
Transport und Logistik

RECHT & STEUERN

Erweiterung der Anwendung des ermäßigten MwSt.-Satzes (9%)

Eine wichtigste Änderungen und Ergänzungen der Rechtsvorschriften im Monat April bezieht sich auf die Erweiterung der Anwendung des ermäßigten MwSt.-Satzes (9%) . Diese Änderungen wurden durch die im Amtsblatt Nr. 250/14.04.2015 veröffentlicht



Deutsch-Rumänische
Industrie- und Handelskammer
Camera de Comerț și Industrie
Româno-Germană

te Notverordnung der Regierung Nr. 6/07.04.2015 eingeführt. Die unten erwähnte Vorschrift gilt ab 01.06.2015.

ANWENDUNG DES ERMÄSSIGTEN MWST.-SATZES

Infolge der positiven Ergebnisse der Ermäßigung des MwSt.-Satzes für die Backwaren und der Aufforderungen des Geschäftsumfeldes wird die Anwendung des ermäßigten MwSt.-Satzes (9%) für die Lieferung folgender Waren erweitert:

- der Lebensmittel, einschließlich der Getränke, außer alkoholischen Getränken;
- der lebenden Haustiere und -geflügel;
- des Saatguts, der Pflanzen und Zutaten, die zur Zubereitung von Nahrungsmitteln verwendet werden;
- der Produkte, die zur Ergänzung oder Ersetzung der Lebensmittel verwendet werden;
- der Gaststätten- und Verpflegungsdienstleistungen, ausschließlich alkoholische Getränke.

Durch die Durchführungsbestimmungen werden die NC Codes (Kombinierte Nomenklatur) für solche Waren festgesetzt.

Quelle: Mazars

SOZIALES

Casa Ioana bietet Unterstützung für Frauen und Kinder

„Casa Ioana“, unabhängiger Verein mit Sitz in Bukarest, bietet vorübergehende Unterbringung und professionelle psychologische Unterstützung für Frauen und Kinder, die häusliche Gewalt erleben. Unsere sozialen Assistenten bieten zur Zeit fachliche Unterstützung für 20 Familien und 9 allein stehende Frauen. Wir arbeiten mit einem Netz von Einrichtungen des öffentlichen Sektors und mit anderen Dienstleistern zusammen, um die Probleme der Frauen und Kinder zu lösen. Wir sprechen besonders die zahlreichen zugrunde liegenden Probleme der häuslichen Gewalt und Obdachlosigkeit von Familien an und konzentrieren uns nicht einfach nur auf die Bereitstellung kurzfristiger Notunterkunft.

Um zu erfahren, wie auch Sie helfen können, besuchen Sie: <http://casaioana.org/en/get-involved/>.

HERAUSGEBER:

Deutsch – Rumänische Industrie- und
Handelskammer
Str. Clucerului 35, 2. Etage
011363 Bukarest
Tel.: +40 21 2231531
Fax: +40 21 2231538
E-Mail: drahk@ahkrumaenien.ro
kleininger.carmen@ahkrumaenien.ro
Internet: www.ahkrumaenien.ro

Redaktionsschluss: 6.05.2015

HABEN SIE UNS ETWAS MITZUTEILEN?

Gibt es in Ihrem Unternehmen einen Führungswechsel? Bauen Sie ein neues Werk? Haben Sie einen Großauftrag erhalten? Wir berichten gerne über interessante Neuigkeiten von unseren Mitgliedern. Senden Sie einfach Ihre Pressemitteilung an:

Frau Carmen Kleininger
E-Mail: kleininger.carmen@ahkrumaenien.ro
Tel.: +40 21 2079150, 2231531
Fax: +40 21 2231538

Die Nachrichten wurden der rumänischen und deutschen Presse entnommen und bearbeitet. Für die Richtigkeit der Informationen übernehmen wir keine Haftung.